

# JEUNESSE



## Coupe d'Europe des Champions

le mercredi 28 septembre 1977

JEUNESSE ESCH



CELTIC GLASGOW

# PROGRAMME OFFICIEL

# AS La Jeunesse d'Esch

Stades: Stade de la Frontière, rue Renaudin  
Terrain d'entraînement, r. de Luxembg

Siège social: Café des Sports, 25, rue d'Audun  
Propr.: Ed. Mond-Schilling

Couleurs: noir et blanc

Adresse postale: Boîte postale: 45

Nos téléphones: Siège social: 52520  
Terrain, rue Renaudin: 53788  
Terrain, r. de Luxembg: 542596

## CONSEIL D'ADMINISTRATION

Présidents d'Honneur: MM. Emile Colling  
Jean-Marc Wagener

Président: M. Marc. Tilges

Vice-Président d'Hon.: M. Silvio Mancini

Vice-Présidents: MM. Carel Achen  
René Waxweiler

Secrétaire: M. Roger Theisen

Secrétaire technique: M. Roger Theisen

Trésorier: M. Alfred Kaufmann

---

## Champion de Luxembourg

1920-21 — 1936-37 — 1950-51 — 1953-54  
1957-58 — 1958-59 — 1959-60 — 1962-63  
1966-67 — 1967-68 — 1969-70 — 1972-73  
1973-74 — 1974-75 — 1975-76 — 1976-77

## Vainqueur Coupe de Luxembourg

1934-35 — 1936-37 — 1945-46 — 1953-54  
1972-73 — 1973-74 — 1975-76

## Double Coupe/Championnat

1936-37 — 1953-54 — 1972-73 — 1973-74  
1975-76

# WELCOME...

## **Welcome to our friends from Scotland.**

This evening we have the privilege and pleasure of welcoming the Celtic Football Club of Glasgow here for a European cup tie. We would like to give a warm welcome to the players, officials and supporters of this famous Scottish club and we hope that they will have an enjoyable stay in the Grand Duchy.

# BIENVENUE...

## **Bienvenue à Celtic Glasgow.**

Ce soir, nous sommes très heureux de souhaiter la bienvenue à une des plus célèbres équipes de l'Europe, Celtic Glasgow de l'Ecosse. Après notre défaite co - 57 à Glasgow, il ne nous semble guère possible que nous puissions gagner le match ce soir, mais c'est un prix véritable et un honneur de jouer contre une telle équipe.

Celtic fut fondé en 1888, et depuis cette année, a dominé le football écossais, avec son rival et voisin, Rangers Glasgow. En effet, depuis la fondation de la Ligue Ecosseuse en 1896-97, Celtic et Rangers gagnent le championnat dans toutes les saisons sauf 12 et aussi dominent les concours de la Coupe d'Ecosse. En tout, Celtic a été le champion de la Ligue Ecosseuse 30 fois et de la Coupe d'Ecosse 25 fois.

Pourtant, c'était en 1965 ou 1966 quand Celtic commença l'époque la plus réussie, et son succès coïncide plus ou moins avec l'arrivée de Jock Stein, qui n'est que le quatrième directeur du club depuis 1888. Depuis les 9 saisons suivantes, Celtic gagne le championnat de la Ligue Ecosseuse - c'est un record. Depuis 1964-65, le club est parvenu en toutes les finales, sauf 2, de la Coupe, et en toutes celles de Ligue - ce sont aussi des records. Pendant la saison 1966-67, l'équipe a battu un record par gagner tous les concours auxquels elle avait participé, y compris la Coupe du Monde.

Celtic entre dans les concours européens pendant toutes les saisons depuis 1962-68. Sa victoire contre Inter Milan dans la finale de la Coupe d'Europe en 1967, était la première pour un club de Grande Bretagne, et en 1969-70, il est parvenu de nouveau en finale, mais cette fois était battu par Feyenoord. De plus, Celtic est parvenu au stade des demies-finales de la Coupe d'Europe en 1971-72 et 1973-74, et de la Coupe des Coupes en 1963-64 et en 1965-66.

Avant le commencement de cette saison, Celtic a perdu Kenny Dalglish qui était vendu au champion d'Europe, Liverpool, pour 26,840,000Fr. Cette saison a commencé mal pour le club - en effet la victoire sur Jeunesse était la première à Glasgow en 1977-78 - mais tout le monde en Ecosse sait que à la fin de la saison Celtic sera le champion ou au moins, près du sommet de la Ligue.